

PROGRAMME

# SYMPOSIUM D'APPRENTISSAGE

*Bâtir l'avenir aujourd'hui*

**SYMPOSIUM**

de gouvernance et d'apprentissage

**de l'ACATC**

2014



Du 30 septembre au 2 octobre 2014 | Fairmont Royal York | Toronto (Ontario)

Bâtir l'avenir aujourd'hui

**SYMPOSIUM**

de gouvernance et d'apprentissage

**de l'ACATC**

2014



## **Bienvenue au Symposium d'apprentissage 2014 de l'ACATC**

### **INSCRIPTION, SERVICE DE CONCIERGE ET RENSEIGNEMENTS SALON A, NIVEAU DU CONGRÈS**

Le 28 septembre	de midi à 18 h
Du 29 septembre au 1 <sup>er</sup> octobre	de 7 h à 18 h
Le 2 octobre	de 7 h à 15 h

### **LIEUX DES ÉVÉNEMENTS**

Séances éducatives : Salle de bal, niveau du congrès

Déjeuners et dîners : Salle Imperial, rez-de-chaussée

Pauses : Foyer de la salle de bal, niveau du congrès

La réception et le spectacle du Second City auront lieu au 55, rue Mercer. Vous trouverez les indications pour vous y rendre sur les billets dans votre poche porte-nom (c'est à dix minutes à pied de l'hôtel Royal York).

Réception de la Nouvelle-Écosse : Foyer de la salle de bal, niveau du congrès

Souper de clôture : Salle de bal, niveau du congrès

### **BIOGRAPHIES DES CONFÉRENCIERS**

Les biographies des conférenciers se trouvent dans votre trousse d'inscription.

### **PRÉSENTATIONS**

Pour ceux qui souhaitent obtenir des copies des présentations, les documents pourront être téléchargés du site Web de l'ACATC après le 12 octobre 2014.

**BIENVENUE**

Bâtir l'avenir aujourd'hui

**SYMPOSIUM**

de gouvernance et d'apprentissage

de l'ACATC

2014



---

**De 7 h à 18 h**

**RENSEIGNEMENTS SUR L'INSCRIPTION, LE SERVICE DE CONCIERGE ET LE SYMPOSIUM**

**Lieu: Salon A, niveau du congrès**

---

**De midi à 13 h 10**

**DÎNER D'ACCUEIL DU SYMPOSIUM D'APPRENTISSAGE**

Conférencier :

M. I. David Marshall, président-directeur général, CSPAAT de l'Ontario

**Lieu: Salle Imperial, niveau du hall d'entrée**

---

**De 13 h 15 à 14 h 30**

**LA NATURE CHANGEANTE DE L'EMPLOI AU CANADA**

Conférencier :

• M. Michael Burt, directeur, Tendances économiques industrielles, Conference Board du Canada

**Lieu: Salle de bal, niveau du congrès**

---

Le marché du travail du Canada connaît actuellement des changements importants, ce qui aura diverses répercussions dans toutes les régions du pays. Les effets de la crise financière de 2008 à 2009 persistent toujours. La part de l'effectif détenu par le secteur de la fabrication a nettement fléchi au cours des dix dernières années, tandis que les secteurs comme ceux de la construction, des mines et des services professionnels ont pris de l'importance. Au cours de cette séance, nous explorerons ces tendances ainsi que la direction que nous pourrions prendre au cours des prochaines années.

---

**De 14 h 30 à 14 h 45**

**PAUSE-RÉSEAUTAGE**

**Lieu: Foyer de la salle de bal, niveau du congrès**

---

**mardi 30 septembre 2014**

Bâtir l'avenir aujourd'hui

**SYMPOSIUM**

de gouvernance et d'apprentissage

**de l'ACATC**

2014



---

## De 14 h 45 à 16 h 20

---

### PANEL SUR LES APPROCHES INTERTERRITORIALES DE THÉRAPIE PAR OPIOÏDES APPROPRIÉE

---

Panélistes :

- M<sup>me</sup> Donna Bain, vice-présidente, Division des services de santé, CSPAAT de l'Ontario (animatrice)
  - D<sup>r</sup> Terence Fogwill, médecin consultant, CSSIAT de Terre-Neuve-et-Labrador
  - D<sup>r</sup> James Hickey, MD, FCFP, médecin consultant, Services de santé, CSSIAT de Terre-Neuve-et-Labrador
  - D<sup>r</sup> Patricia McKenna-Boot, directrice médicale, CSPAAT de l'Ontario
  - D<sup>r</sup> Peter Rothfels, médecin-conseil en chef et directeur, Services cliniques, WorkSafe BC, Colombie-Britannique
- 

#### Lieu: Salle de bal, niveau du congrès

---

Un survol interterritorial des politiques et pratiques des commissions des accidents du travail en matière d'opioïdes en Colombie-Britannique, en Ontario et à Terre-Neuve-et-Labrador, notamment des aperçus de la perspective des opérations et des médecins

---

## De 18 h 00 à 21 h 15

---

### LE SECOND CITY : RÉCEPTION DE RÉSEAUTAGE ET SPECTACLE

---

**Lieu: Le Second City Theatre, au 51, rue Mercer, à dix minutes à pied de l'hôtel Royal York; la réception commence à 18 h 00; et le spectacle commence à 19 h 30**

---

Cette soirée commencera par une réception de réseautage décontractée, suivie d'une soirée de sketches comiques et de chansons au Second City : une institution torontoise qui enchante le public depuis plus de 50 ans. Rappelez-vous d'apporter votre porte-nom de délégué, qui vous sert de billet d'entrée à l'événement. Les indications pour s'y rendre figurent sur vos billets d'événement dans votre poche porte-nom.

---

Bâtir l'avenir aujourd'hui

**SYMPOSIUM**

de gouvernance et d'apprentissage

de l'ACATC

2014



---

**De 7 h à 18 h**

**RENSEIGNEMENTS SUR L'INSCRIPTION, LE SERVICE DE CONCIERGE ET LE SYMPOSIUM**

**Lieu : Salon A, niveau du congrès**

---

**De 7 h00 à 8 h15**

**DÉJEUNER BUFFET POUR LES DÉLÉGUÉS DU SYMPOSIUM D'APPRENTISSAGE**

**Lieu : Salle Imperial, niveau du hall d'entrée**

---

**De 8 h20 à 8 h30**

**ALLOCUTION D'OUVERTURE**

Conférenciers :

- M. Steve Jackson, vice-président, Solutions multicanaux, CSPAAT de l'Ontario
  - M<sup>me</sup> Cheryl Tucker, directrice générale, ACATC
- 

**Lieu : Salle de bal, niveau du congrès**

---

**De 8 h30 à 9 h30**

**ENTRE LE BOOM ET L'ÉCHO : DÉFIS DU NOUVEAU MILLÉNAIRE DANS LES LIEUX DE TRAVAIL**

Conférencier principal :

- M. David Foot, futuriste, économiste et professeur, Université de Toronto
- 

**Lieu : Salle de bal, niveau du congrès**

---

Les données démographiques portent sur les gens, et ceux-ci sont des employés. Nous discuterons des changements et des défis futurs auxquels les organismes et la société sont confrontés en milieu de travail, notamment de l'information qui peut être utilisée pour élaborer des stratégies de recrutement, de rétention, de retraite et de planification.

---

**De 9 h30 à 9 h45**

**PAUSE-RÉSEAUTAGE**

**Lieu : Foyer de la salle de bal, niveau du congrès**

---

**De 9 h45 à 10 h45**

**VIOLENCE EN MILIEU DE TRAVAIL: MENACE IMMINENTE**

- M. James Simpson, chef de service, Sécurité générale et gestion des situations d'urgence, WorkSafeBC, Colombie-Britannique
- 

mercredi 1<sup>er</sup> octobre 2014

Bâtir l'avenir aujourd'hui

**SYMPOSIUM**

de gouvernance et d'apprentissage

**de l'ACATC**

2014



---

**Lieu: Salle de bal, niveau du congrès**

---

Cette présentation traitera de nombreuses études de cas décrivant des situations survenues dans des commissions des accidents du travail ces dernières années et permettra d'examiner la dynamique de situations violentes et les meilleures pratiques de préparation et de réaction reconnues mondialement.

---

---

**De 10h45 à 11h00**

---

**PAUSE-RÉSEAUTAGE**

---

**Lieu: Salle de bal, niveau du congrès**

---

---

**De 11h00 à 12h30**

---

**EXCELLENCE EN MATIÈRE D'INDEMNISATION DES TRAVAILLEURS: UNE PERSPECTIVE INTERNATIONALE - PANEL**

---

Panélistes :

- M. Hans-Horst Konkolewsky, secrétaire général, Association internationale de la sécurité sociale
  - M. Steve Horvath, président-directeur général, Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail
  - M. Stuart MacLean, président-directeur général, CAT, Nouvelle-Écosse
- 

**Lieu: Salle de bal, niveau du congrès**

---

Une présentation sur les directives du Centre pour l'excellence de l'Association internationale de la sécurité sociale (AISS), notamment la prévention des risques professionnels, la promotion de la santé en milieu de travail et le retour au travail. Les participants à une table ronde discuteront des tendances générales en santé et sécurité au travail et des défis connexes de l'indemnisation des travailleurs et des leçons que le monde peut tirer de l'expérience canadienne.

---

---

**De 12h30 à 13h30**

---

**DÎNER BUFFET POUR LES DÉLÉGUÉS DU SYMPOSIUM D'APPRENTISSAGE**

---

**Lieu: Salle Imperial, niveau du hall d'entrée**

---

---

**De 13h30 à 14h30**

---

**AMÉLIORATION DU SERVICE À LA CLIENTÈLE: UNE EXPÉRIENCE ENRICHISSANTE**

---

Conférencière :

- M<sup>me</sup> Leslie Galway, directrice générale, CSSIAT de Terre-Neuve-et-Labrador
-

Bâtir l'avenir aujourd'hui

**SYMPOSIUM**

de gouvernance et d'apprentissage

de l'ACATC

2014



---

**Lieu: Salle de bal, niveau du congrès**

---

Une présentation sur la stratégie intégrée de service à la clientèle que la CSSIAT de Terre-Neuve-et-Labrador a mis en œuvre et une discussion sur de cette expérience enrichissante. La séance comportera également une discussion sur les meilleures pratiques nous permettant d'améliorer le service à la clientèle.

---

**De 14 h30 à 14 h45**

---

**PAUSE-RÉSEAUTAGE**

---

**Lieu: Foyer de la salle de bal, niveau du congrès**

---

**De 14 h45 à 15 h45**

---

**RETOUR AU TRAVAIL ET RÉTABLISSEMENT  
INTÉGRÉS: PANEL**

---

Conférenciers :

- D<sup>r</sup> Donna Bain, vice-présidente, Division des services de santé, CSPAAT de l'Ontario
  - M. Rob Timlin, vice-président, Prestation des services et retour au travail, CSPAAT de l'Ontario
- 

**Lieu: Salle de bal, niveau du congrès**

---

Depuis plusieurs années, la CSPAAT a élaboré ses systèmes de prestation de soins de santé et de retour au travail pour incorporer l'approche « Mieux au travail ». Cette présentation traitera de l'expérience de la CSPAAT en matière d'intégration des mesures de rétablissement parallèles et complémentaires et des défis auxquels sont confrontés les Ontariens. Elle offrira également un survol des stratégies élaborées et des résultats obtenus à ce jour.

---

**De 15 h45 à 16 h00**

---

**PAUSE-RÉSEAUTAGE**

---

**Lieu: Foyer de la salle de bal, niveau du congrès**

---

**De 16 h à 17 h**

---

**MAÎTRISE DES NOUVELLES TECHNOLOGIES: PANEL**

---

Panélistes :

- M. Craig Noseworthy, directeur, Services d'indemnisation, CSSIAT, Terre-Neuve-et-Labrador
  - M<sup>me</sup> Jennifer Parsons, coordonnatrice de la planification générale, CSSIAT, Terre-Neuve-et-Labrador
  - M. Grant Van Eaton, directeur, Excellence du service, WCB de la Saskatchewan
- 

mercredi 1<sup>er</sup> octobre 2014

Bâtir l'avenir aujourd'hui

**SYMPOSIUM**

de gouvernance et d'apprentissage

**de l'ACATC**

2014



---

**Lieu: Salle de bal, niveau du congrès**

Les Commissions des accidents du travail du Canada doivent continuellement mettre en œuvre de nouvelles technologies et des changements opérationnels à grande échelle dans un environnement caractérisé par des exigences de souplesse et d'efficacité toujours plus croissantes. La gestion efficace du changement est une activité essentielle des organismes devant répondre à ces exigences. Le débat des panélistes sera consacré aux expériences de Terre-Neuve et de la Saskatchewan en matière d'intégration de la gestion du changement et d'amélioration du service à la clientèle au moyen de nouveaux systèmes et de nouvelles technologies.

---

**De 7 h à 15 h**

**RENSEIGNEMENTS SUR L'INSCRIPTION, LE SERVICE DE CONCIERGE ET LE SYMPOSIUM**

---

**Lieu: Salon A, niveau du congrès**

---

**De 7 h00 à 8 h30**

**DÉJEUNER BUFFET POUR LES DÉLÉGUÉS DU SYMPOSIUM D'APPRENTISSAGE**

---

**Lieu: Salle Imperial, niveau du hall d'entrée**

---

**De 8 h40 à 8 h45**

**ALLOCUTION D'OUVERTURE**

---

M. Steve Jackson, vice-président, Solutions multicanaux, CSPAAAT de l'Ontario

---

**Lieu: Foyer de la salle de bal, niveau du congrès**

---

**De 8 h45 à 10 h30**

**MODÈLES PRÉDICTIFS DE DEMANDES DE PRESTATIONS DES TRAVAILLEURS: PANEL**

---

Panélistes :

- M. Eugene Wen, vice-président et statisticien en chef, CSPAAAT de l'Ontario (animateur)
- M. Greg Gilbert, vice-président, Recherche et développement, Aviva Canada
- M. Scott Horwitz, directeur principal, FICO
- M. Jean-Paul Isson, vice-président global, Analyse prédictive et veille stratégique, Monster Worldwide
- M. Bryan Richardson, directeur, Méthodes analytiques de gestion avancées, Deloitte

jeudi 2 octobre 2014



Bâtir l'avenir aujourd'hui

**SYMPOSIUM**

de gouvernance et d'apprentissage

**de l'ACATC**

**2014**



---

**Lieu: Salle de bal, niveau du congrès**

---

L'analyse prédictive est un phénomène en pleine croissance et un outil concurrentiel important utilisé dans le secteur de l'assurance pour améliorer les services et réduire les coûts. Ce panel d'experts et de penseurs de premier plan en analyse prédictive présentera les meilleures pratiques dans ce domaine et la manière dont nous pouvons nous en servir dans nos processus administratifs quotidiens. Au cours de cette séance, nous envisagerons également l'application future de cette analyse à l'indemnisation des travailleurs, nous permettant de prendre des décisions plus éclairées concernant la gestion des cas stratégiques ou de première ligne.

---

---

**De 10 h30 à 10 h45**

---

**PAUSE-RÉSEAUTAGE**

---

**Lieu: Foyer de la salle de bal, niveau du congrès**

---

---

**De 10 h45 à midi**

---

**MÉDIAS SOCIAUX : PROCÉDER OU NON?**

---

Panélistes :

- M<sup>me</sup> Jennifer Bell, directrice, Affaires publiques, CSPAAT de l'Ontario (animatrice)
  - M<sup>me</sup> Ruth Bastedo, associée principale, Environics (conférencière principale)
  - M<sup>me</sup> Christine Arnott, spécialiste des relations publiques, CSPAAT de l'Ontario
  - M. Terrence Little, directeur, Communications et marketing, WorkSafe BC
  - M. Steve MacDonald, directeur, Marketing et communications, CAT de la Nouvelle-Écosse
  - M. Warren Preece, directeur, Communications, CAT du Manitoba
- 

**Lieu: Salle de bal, niveau du congrès**

---

**jeudi 2 octobre 2014**

Bâtir l'avenir aujourd'hui

**SYMPOSIUM**

de gouvernance et d'apprentissage

**de l'ACATC**

2014



---

Comment les commissions des accidents du travail du Canada composent-elles avec les médias sociaux? Dans le cadre d'une main-d'œuvre et d'un public multigénérationnels, les organismes des secteurs public et sans but lucratif doivent comprendre l'impact de la décision de procéder ou non à la mise en œuvre d'une stratégie de médias sociaux. Une conférencière d'Environics vous décrira l'incidence des médias sociaux en cernant les tendances dont vous devrez être au courant et les répercussions sur un organisme de l'adoption d'une solution universelle. Vous parviendrez également à mieux connaître la façon dont les commissions partout au Canada utilisent les médias sociaux auprès des intervenants externes et de leurs propres employés. Les panélistes du Manitoba, de la Colombie-Britannique, de la Nouvelle-Écosse et de l'Ontario fourniront un aperçu d'une analyse pancanadienne des médias sociaux et feront part des réussites et des défis de l'utilisation des médias sociaux dans leur province ou territoire.

---

---

### **De midi à 13h**

#### **DÎNER BUFFET POUR LES DÉLÉGUÉS DU SYMPOSIUM D'APPRENTISSAGE**

**Lieu: Salle Imperial, niveau du hall d'entrée**

---

---

### **De 13h à 14h**

#### **DÉFIS ET POSSIBILITÉS EN MATIÈRE DE GESTION DES INVALIDITÉS: UNE PERSPECTIVE DU NORD**

Conférencières :

- M<sup>me</sup> Jenny Crawford, spécialiste du retour au travail, CSTIT des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut
  - M<sup>me</sup> Sheila Vanderbyl, commissaire d'audience/analyste des politiques, Services administratifs, CSSTY
  - M<sup>me</sup> Susanne Wirth, chef de service, Services de retour au travail, CSSTY
- 

**Lieu: Salle de bal, niveau du congrès**

---

Le Nord canadien : terre du soleil de minuit, des aurores boréales et des vues époustouflantes. Ce paysage difficile regorge de défis uniques en matière de gestion des invalidités, attribuables à une vaste zone, à la faible disponibilité des services médicaux et de réadaptation ainsi qu'à une démographie complexe. Joignez-vous aux panélistes du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut pour les écouter décrire les défis et les possibilités de leur organisme, qui doit composer avec de longues distances, un climat rigoureux, des économies saisonnières et axées sur les ressources et l'afflux des entreprises étrangères et mieux comprendre l'accès aux ressources nécessaires qui permettent aux travailleurs blessés de se rétablir et de retourner au travail.

---

jeudi 2 octobre 2014

Bâtir l'avenir aujourd'hui

**SYMPOSIUM**

de gouvernance et d'apprentissage

**de l'ACATC**

**2014**



---

**De 14 h à 15 h**

---

**IL S'AGIT DE L'HISTOIRE D'UN SEAU**

Conférencière :

- M<sup>me</sup> Julie Trites, spécialiste des communications générales, Ville de Milton

Dans les activités d'indemnisation des travailleurs, nous misons beaucoup sur les chiffres et les statistiques pour communiquer notre message. Toutefois, les gens se reconnaissent dans des récits, et une bonne histoire racontée devant un public pertinent peut créer un climat de confiance, inspirer le changement et inciter les participants à agir. M<sup>me</sup> Julie Trites partagera des exemples de récits de la CAT de la Nouvelle-Écosse et d'autres organismes. Cette séance offrira également des principes fondamentaux de l'art d'élaborer et de raconter des récits et décrira la façon dont ceux-ci peuvent être utilisés pour persuader, inspirer et, en fin de compte, susciter des changements.

---

**Lieu: Salle de bal, niveau du congrès**

---

**De 18 h à 19 h**

---

**RÉCEPTION NÉO-ÉCOSSAISE**

---

**Lieu: Foyer de la salle de bal, niveau du congrès**

---

**De 19 h 00 à 20 h 45**

---

**SOUPER D'AFFAIRES DE LA SOIRÉE DE CLÔTURE DU SYMPOSIUM D'APPRENTISSAGE**

---

**Lieu: Salle de bal, niveau du congrès**

---

**jeudi 2 octobre 2014**

*Bâtir l'avenir aujourd'hui*

**SYMPOSIUM**

de gouvernance et d'apprentissage

**de l'ACATC**

2014

